

# SESIMBRA

MUNICÍPIO

INFORMAÇÃO . PARTICIPAÇÃO . CIDADANIA | Edição da Câmara Municipal de Sesimbra | NOVEMBRO 2015

## A Câmara Municipal à sua porta centrais



*Comunidade debate  
educação no concelho*  
p.14

*Câmara aprova redução  
de IMI para famílias*  
p.11

CONQUISTA O TEU ESPAÇO



### Spot Jovem Sesimbra

Rua Heliodoro Salgado, n.º 2  
2970-760 Sesimbra

Tel.: 21 228 86 35 / 93 998 25 96

E-mail: [spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt](mailto:spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt)

Horário: segunda a sexta, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

### Spot Jovem Quinta do Conde

Rua Sacadura Cabral  
2975-395 Quinta do Conde (Conde 3)

Tel.: 21 180 91 03 / 93 998 01 26

E-mail: [spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt](mailto:spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt)

Horário: de terça a sábado, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h



## sumário

12



17



18 e 19



15

## editorial



**Augusto Pólvora**  
PRESIDENTE DA CÂMARA

## Balcões Únicos de Serviços

**O** DESTAQUE ESTE MÊS vai para a abertura do Balcão Único de Serviços na Quinta do Conde e para a entrada em funcionamento do Balcão Único de Serviços Móvel na freguesia do Castelo e também no Casal do Sapo. Depois da inauguração do Balcão Único de Sesimbra, no início do ano, passamos assim a ter todas as freguesias do concelho com este tipo de serviço.

Como explicamos nas páginas interiores o Balcão Único tem como principal objetivo concentrar num único espaço com boa acessibilidade por parte da população um conjunto de serviços que antes estavam espalhados por diversos espaços e edifícios, o que naturalmente facilita a vida aos munícipes, mas visa também alargar o período de atendimento que agora se inicia às 8 e encerra às 18.30 horas e funciona à hora de almoço e também ao sábado de manhã. São mais 4 horas e meia de atendimento diário que, somadas ao sábado, quase significa a duplicação do período de atendimento.

A criação do Balcão Único de Serviços Móvel é porventura a componente mais inovadora e abrangente deste projeto, e que permite aos vários aglomerados urbanos da freguesia do Castelo e também ao Casal do Sapo disporem de um balcão municipal à porta de casa, pelo menos uma vez por semana. Um local onde além de tratar de um contrato de água ou da senha para o transporte escolar ou para a refeição escolar, o munícipe pode também apresentar uma reclamação ou uma sugestão sobre a recolha do lixo ou sobre o estado da rede viária.

É fundamentalmente um elemento de proximidade entre o município e os munícipes que pretendemos potenciar a todos os níveis e que representa hoje o expoente visível da política de qualidade que temos vindo a implementar no município, em particular depois da obtenção em 2009 da Certificação do Sistema de Gestão da Qualidade em Gestão Autárquica.

### 4 grande plano

- Réveillon de Sesimbra
- Cursos para desempregados em Sesimbra
- Autarquia reúne com população das Fontainhas
- Bombeiros, Juntas e Balcões Únicos com acesso ao SIG
- Folheto de recolha de resíduos
- Flashes
- Grémio é Monumento de Interesse Municipal
- Viaturas reforçam recolha de lixo e transporte de crianças

### 6 aconteceu

- Sara Tavares conquistou Sesimbra
- Imagem de Nossa Senhora de Fátima passou pelo concelho
- Corrida de Sesimbra
- Música de câmara na Capela dos Mareantes
- Exposição *Um Museu Perto de Nós*
- CineArte1 apresentou *Quem Conta Um Conto*
- Sesimbra participou no Congresso Distrital da Anciania
- Inauguração da Casa da Praça
- Lagoa Pequena considerada "hotspot" da biodiversidade
- Equipa de futsal da UDRQC sobe à 2.ª divisão
- Noite de Halloween no CIPA

### 8 em destaque

- Sesimbra hasteou bandeira de município saudável
- Centro de Apoio à Empregabilidade e Formação já está a funcionar
- Remodelação da rede de abastecimento de água
- Câmara Municipal aprova redução do IMI para famílias
- Petição pela escola secundária entregue na Assembleia da República
- Campanha de poda de árvores no concelho

### 12 centrais

- Câmara mais próxima dos munícipes

### 14 município

- Comunidade debate educação no concelho
- Noite das Bruxas
- Empresa de Sesimbra premiada
- Framboesas de Sesimbra à conquista da Europa
- Vida nova para o Mercado Municipal
- Inauguração dos Spot Jovem

### tome nota

- Mostra de Doces de Natal
- Sons natalícios animam o concelho
- Férias com Arte no Natal
- Grupo De Vez em Quando apresenta *NatalíciaMente*
- A Casa do Pai Natal
- Comboio de Natal
- Trail do Cabo Espichel
- Simone de Oliveira
- Andante apresenta *Afinal o Íbis*

### 22 pessoas

- Elíseu Pólvora

### 23 utilidades

- Farmácias de Serviço
- Contactos úteis

### ficha técnica

EDIÇÃO E PROPRIEDADE Câmara Municipal de Sesimbra DIRETOR Augusto Pólvora (Presidente da Câmara Municipal) COORDENAÇÃO, REDAÇÃO, PAGINAÇÃO, FOTOGRAFIA, REVISÃO E SECRETARIADO Unidade Funcional de Comunicação e Informação (UFCI) Avenida da Liberdade, n.º 7 | 2970-635 Sesimbra Telefone: 21 228 85 90 | Fax: 21 228 86 87 | E-mail: informacao@cm-sesimbra.pt DESIGN GRÁFICO Rui Dias (direção de arte) Bruno Campos (paginação e infografia) Hugo Florido (paginação) FOTOGRAFIA UFCI/CMS CAPA André Costa/Rui Dias PRÉ-IMPRESSÃO E IMPRESSÃO Belgráfica, L.ª DISTRIBUIÇÃO CTT (via postal) UFCI/CMS (serviços públicos, coletividades, comércio e hotelaria) TIRAGEM 5000 exemplares DEPÓSITO LEGAL N.º 134399/99 ISSN 1646-6632 DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



### Réveillon

## A mais original das passagens de ano é aqui!

*O que em 2006 começou como uma aventura entre alguns amigos transformou-se rapidamente num dos mais originais réveillons do país. Este ano, o mergulho em 2016 já está a ser preparado ao pormenor, com muitas novidades que prometem voltar a animar a noite de passagem de ano na vila de Sesimbra.*

### Formação

#### Cursos para desempregados em Sesimbra

A Câmara Municipal estabeleceu uma parceria com o Centro de Formação do Seixal e com o FOR-MAR que permite a realização de formações em Sesimbra para os desempregados inscritos no Centro de Emprego, evitando assim que tenham de se deslocar para fora do concelho. Competências Básicas, Geriatria, Higiene e Segurança Alimentar e Turismo Náutico são os cursos disponíveis. Para mais informações e inscrições contacte o Gabinete de Inserção Profissional (GIP).

### AUGI das Fontainhas

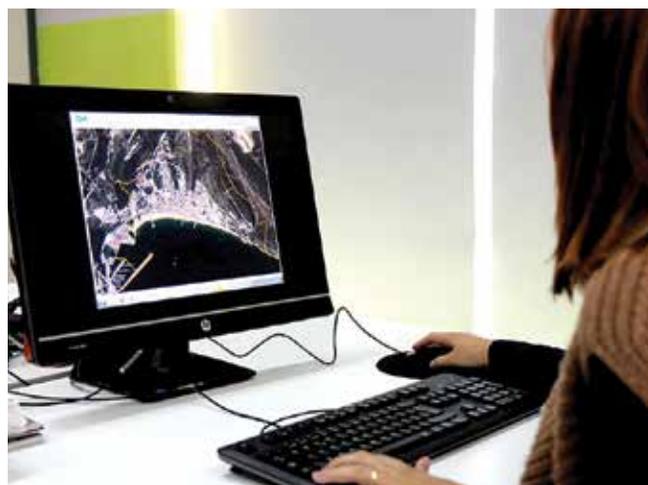
#### Autarquia reúne com população

A Câmara Municipal de Sesimbra vai reunir com a população das Fontainhas no dia 5 de dezembro, sábado, às 15 horas, no Grupo Desportivo do Casal do Sapo. O encontro, que conta com a presença do presidente da autarquia, tem como objetivo dar a conhecer as propostas de alteração à delimitação e à modalidade de reconversão das AUGI a constituir na localidade das Fontainhas, e promover a participação e a análise das mesmas.

### Quinta do Conde

#### Alterações ao trânsito

Em novembro, a Câmara Municipal de Sesimbra procedeu a um conjunto de alterações à circulação de viaturas nas ruas Ilha Terceira e Ilha Graciosa, junto ao jardim de infância do Pinhal do General, e nas ruas Latino Coelho e Elias Garcia, na Quinta do Conde. As alterações, que se encontram devidamente sinalizadas, têm como objetivo melhorar a fluidez do trânsito e a capacidade de estacionamento nestas ruas.



### Informação Geográfica

## Bombeiros, Juntas e Balcões Únicos com acesso ao SIG

OS BOMBEIROS Voluntários de Sesimbra já têm acesso, através da Internet, ao Sistema de Informação Geográfica (SIG) da Câmara Municipal de Sesimbra, que os auxiliará na pesquisa de topónimos, números de polícia, lugares ou marcos de incêndio. Esta medida contribuirá para uma resposta mais rápida em situações de emergência, reduzindo o tempo

de resposta ao local de socorro. A ferramenta está também disponível nas juntas de freguesia, nos Balcões Únicos de Serviços de Sesimbra e da Quinta do Conde, e no Balcão Único Móvel.

O SIG da Câmara Municipal é atualizado e disponibilizado mensalmente. O tratamento e a inserção de dados são efetuados permanentemente pelo próprio serviço. 

**Ambiente**

## Deposite corretamente os seus resíduos

**A Câmara Municipal de Sesimbra está a distribuir, juntamente com o recibo da água, um folheto informativo sobre a Recolha de Resíduos Sólidos Urbanos, que explica os vários tipos de detritos e a forma correta de os depositar. Em Sesimbra são produzidas, em média, cerca de cem toneladas de lixo por dia. A recolha é uma tarefa complexa e dispendiosa mas fundamental para o ambiente e saúde pública. O folheto também está disponível nos atendimentos.**



**flashes**

### Cabaz do Peixe em Palmela

O Cabaz do Peixe, que atualmente é distribuído em Sesimbra e na Quinta do Conde, vai também passar a ser entregue em Palmela. A distribuição terá lugar aos sábados, no Espaço Fortuna Artes e Ofícios.

### Formação sobre atendimento

Empresários e profissionais da área do comércio participaram, em outubro, no III workshop *O Atendimento ao Público no Comércio Local*, que abordou várias temáticas entre elas a importância da comunicação na fidelização de clientes.

### Lagoa Pequena aberta apenas aos sábados

O Espaço Interpretativo da Lagoa Pequena está aberto ao público apenas aos sábados, das 8.30 às 12.30 horas e das 14 às 17 horas (última entrada às 16h). O horário regular será retomado no início de 2016.

### Pesca à Dourada de Sesimbra

O Clube Naval de Sesimbra e a Federação Portuguesa de Pesca Desportiva do Alto Mar promovem, no dia 8 de dezembro, o 1.º Torneio de Pesca à Dourada, que decorre ao largo da costa de Sesimbra.

### Concursos de Presépios

Até dia 15 estão abertas inscrições para os Concursos de Presépios da Quinta do Conde e de Sesimbra, dirigidos a particulares, estabelecimentos comerciais, associações e escolas. Mais informações no site da Câmara Municipal.

### Ciclo de conferências Rotary

O Ciclo de Conferências 2015 – 2016 do Rotary Clube de Sesimbra abriu em novembro com o tema Juventude. As próximas conferências terão lugar em 2016 e abordarão as temáticas da Educação, Desporto, Turismo, Atividade Turística do Mar e a Pesca.



Cabaz do Peixe

**Património**

## Grémio é Monumento de Interesse Municipal

✂ A CLASSIFICAÇÃO do edifício sede do Clube Sesimbrense, ou Grémio, como Monumento de Interesse Municipal, já foi aprovada pela Câmara Municipal, aguardando apenas publicação em Diário da República.

O procedimento com vista à classificação foi iniciado pela autarquia em 2014, e obteve o parecer favorável da Direção-geral do Património Cultural, após um período de consulta pública.

Para além do reconhecimento do seu interesse cultural e arquitetónico, esta classificação



trará vantagens para o imóvel, designadamente as que decorrem da Lei nº 107/2001, que estabelece as bases da política e do regime de proteção e valorização do património cultural.

A construção do edifício sede do Clube Sesimbrense iniciou-se em 1872, como forma de dar resposta às atividades da coletividade, então designada Sociedade Philarmónica, que à época apresentava uma forte dinâmica cultural e social. A obra terminou em 1879, e a inauguração aconteceu no dia 2 de fevereiro de 1891. ✂

**Parque automóvel**

### Viaturas reforçam recolha de lixo e transporte de crianças

A limpeza urbana e os transportes escolares, duas áreas fundamentais para a qualidade de vida dos municípios, vão ser reforçados com três novas viaturas: uma camioneta de 7,5 toneladas, com caixa aberta e grua, destinada à recolha de monos e verdes, uma carrinha de nove lugares e um autocarro de 33 lugares, cujo concurso está a decorrer e deverá ficar concluído em 2016. As duas viaturas de passageiros servirão essencialmente para transporte de crianças. A aquisição destas três viaturas representa um investimento municipal de 235 mil euros.





**Música** Cíneteatro Municipal

## Sara Tavares conquistou Sesimbra

ESPETÁCULO ESGOTOU NOS PRIMEIROS DIAS

**Com sala esgotada, Sara Tavares estreou-se no palco do Cíneteatro Municipal, no dia 7 de novembro, acompanhada por Luiz Caracol (guitarra, cavaquinho e voz), Hugo Aly (baixo), Iuri Oliveira (percussão) e Miroca Paris (bateria). A cantora, nascida em Lisboa mas com origens em Cabo Verde, revisitou temas dos álbuns Mi Ma Bo, Balancê e Xinti, e surpreendeu a plateia com várias improvisações. No final do concerto, Sara Tavares agradeceu a simpatia e o carinho do público, e mostrou-se rendida à beleza da vila de Sesimbra.**

**Peregrinação**

## Imagem de Nossa Senhora de Fátima passou pelo concelho

✂ A IMAGEM peregrina de Nossa Senhora de Fátima passou pelo concelho nos dias 28 e 29 de outubro, e foi acolhida por milhares de devotos. A peregrinação teve início no Parque da Vila, na Quinta do Conde, onde decorreu uma cerimónia religiosa, e seguiu depois para a Igreja de Nossa Senhora da Esperança. No segundo dia, o cortejo percorreu as várias localidades da freguesia do Castelo e terminou na vila de Sesimbra. Um dos pontos altos do programa foi a Recitação do Terço, Bênção e Adeus à Virgem na Fortaleza de Santiago, que juntou centenas de fiéis. ✂



## Desporto

### Corrida de Sesimbra

## Mau tempo não intimidou atletas

APESAR DA CHUVA intensa, cerca de 300 atletas de todo o país mediram forças na 21ª Corrida de Sesimbra, que decorreu no dia 1 de novembro. O grande vencedor da prova foi João Fragoso, que correu os 10,5 quilómetros em 37.20 minutos. Na classificação feminina, a mais rápida foi Carla Santos, com 44.47 minutos. A Corrida de Sesimbra é uma referência no calendário nacional, tanto pela beleza do trajeto, sempre à beira-mar, como pela boa organização, que esteve, uma vez mais, a cargo da Associação Desportiva O Mundo da Corrida, com o apoio da Câmara Municipal de Sesimbra.



## Cultura

### Música de câmara na Capela dos Mareantes

O grupo eslovaco de música de câmara Musica Aeterna, fundado em 1973 pelo professor Ján Albrecht, apresentou-se na Capela do Espírito Santo dos Mareantes com um repertório composto por música europeia do início do século XVII até ao período clássico.



## Património Exposição

## Um Museu Perto de Nós

O Átrio da Biblioteca Municipal recebeu em novembro a exposição **Um Museu Perto de Nós**, que deu a conhecer os momentos mais marcantes das atividades realizadas pelos utentes das Instituições Particulares de Solidariedade Social do concelho no âmbito do projeto **O Museu Vai Visitar... as IPSS do Concelho**, promovido pelo Serviço Educativo do Museu de Sesimbra.



## Cineteatro Municipal

## CineArte1 apresentou Quem Conta um Conto

Cerca de vinte jovens, com idades compreendidas entre os 10 e os 15 anos, subiram ao palco do Cineteatro para apresentar o trabalho desenvolvido no curso de teatro, no âmbito da Companhia CineArte1, desenvolvido pela Anime. Em *Quem Conta um Conto...* os jovens atores representaram um conjunto de pessoas, com personalidades bem distintas e que viviam num manicómio, isoladas do mundo.

## Ação Social

## Sesimbra participou no Congresso Distrital da Anciania

Heliadora Carambola, uma das poucas mulheres a enfrentar a arriscada profissão de pescadora de alto mar, Domingos Lopes, antigo pescador com dom para a poesia, e Jorge Mata, membro da Liga dos Amigos da Lagoa de Albufeira, representaram o concelho de Sesimbra no Congresso Distrital da Anciania – Pessoas de Mais Idade, que decorreu no dia 5 de novembro no Instituto Politécnico de Setúbal. O evento resulta de um projeto iniciado pelo Instituto de Ciências Educativas.



## Cineteatro Municipal

## Mário Oliveira lançou álbum em Sesimbra

❧ O CINETEATRO Municipal foi o local escolhido por Mário Oliveira para lançar o seu mais recente trabalho, intitulado *Sesimbra*. Segundo o pianista e compositor de jazz, este álbum é fruto da sua paixão por Sesimbra, a sua terra de adoção. ❧



## Conferência

## Bionascimento reuniu especialistas em Sesimbra

❧ A BIONASCIMENTO, projeto cívico que pretende divulgar as melhores práticas de parto, organizou em Sesimbra a conferência *Dez Anos Passados, que Futuro?*, que assinalou uma dé-

cada de atividade. O director-geral da Saúde, Francisco George, a ex-ministra da Saúde, Ana Jorge, e o fundador do Kangaroo Mother Care, Nils Bergman, marcaram presença no evento. ❧

## Concurso

## Padaria ganha Medalha de Prata

O Restaurante Padaria venceu a Medalha de Prata na 8.ª edição do Concurso Vinhos Verdes e Gastronomia, na categoria de Cozinha de Autor. O restaurante sesimbrense apresentou uma entrada (*O meu carpaccio de «kobe»*), um prato de peixe (*Linguado, batata e limão confitado*) e uma sobremesa (*Kumquat, laranja e tangerina*). A entrega dos prémios decorreu no dia 17 de setembro no Palácio do Freixo, no Porto.



## Lagoa Pequena

### Um “hotspot de biodiversidade”

A Lagoa Pequena, na Lagoa de Albufeira, foi considerada pela Sociedade Portuguesa para o Estudo das Aves (SPEA) um bom exemplo da aplicação das leis que protegem a natureza. Trata-se de «um local privilegiado de convívio com a natureza, que faz parte da Rede Natura 2000 e possui espécies emblemáticas como o camião, a garça-vermelha, a lontra ou a rara planta ameaçada *Armeria rouyana*», é referido no site da SPEA, que classifica o local como um «hotspot de biodiversidade».



## Turismo

### Casa da Praça abre ao público em dezembro

➤ A CASA DA PRAÇA Guesthouse Sesimbra foi inaugurada no início de novembro, embora a abertura ao público só aconteça durante o mês de dezembro. O momento simbólico contou com diversas individualidades, entre as quais o presidente da Câmara Municipal, Augusto Pólvora, que elogiou esta aposta, que considerou uma «mais-valia para Sesimbra». Para os proprietários, Marisa Carapeta e Pedro Esteves, a Casa da Praça é mais do que um investimento. «Quando viemos viver para Sesimbra ficámos encantados,

e decidimos que era aqui que queríamos investir. Isto significa muito para nós», revelaram. «O conceito do espaço baseia-se nas emoções que Sesimbra oferece». A Casa da Praça tem 16 quartos com vista mar, casa de banho privativa, ar condicionado, TV e Internet. No rés-do-chão funciona o *lounge*, aberto ao público, com refeições, e uma esplanada coberta com vista para o mar, que acentua o romantismo desta unidade de alojamento, mais uma excelente opção para todos os que visitam Sesimbra. ➤

## Juventude

### Noite de Halloween animou CIPA

Centenas de jovens festejaram a noite de Halloween no Centro de Inovação e Participação Associativa (CIPA), na Quinta do Conde. Decorado a rigor, o espaço transformou-se num cenário assustador, onde não faltou a tradicional casa dos horrores, atividade dinamizada com apoio do grupo de teatro Show Time, Zombie Paint, sala de histórias de terror, bem como as habituais doçuras e travessuras. A associação juvenil MG Boos também se associou à festa, relembrando a mais “assustadora” de todas as coreografias – Thriller, de Michael Jackson.



## Futsal

### UDRQC sobe à 2.ª Divisão

A equipa de seniores masculinos de futsal do União Desportiva e Recreativa da Quinta do Conde sagrou-se campeã distrital na época desportiva 2014/2015 e garantiu a participação no campeonato Nacional da 2.ª Divisão.

## Formação

### Sensibilização sobre asilo e refugiados

A Câmara Municipal de Sesimbra promoveu, no dia 19 de novembro, uma ação de sensibilização sobre asilo e refugiados, dirigida a técnicos das instituições sociais do concelho e a outros profissionais ligados à área da solidariedade.

## Município do Ano

### Sesimbra foi finalista

Sesimbra foi um dos municípios finalistas do Prémio Município do Ano, iniciativa organizada pela Universidade do Minho para dar a conhecer boas práticas desenvolvidas nos municípios portugueses. A candidatura de Sesimbra centrou-se nos projetos de valorização do património.

## Educação

### Escola da Cotovia vence concurso

A Escola Básica da Cotovia, em Sesimbra, venceu a 1.ª Missão do Concurso Crescer Saudável - A Roda é um Mundo e o Leite Faz Parte!, promovido pela Mimosas. Pela originalidade e criatividade do trabalho a escola recebeu um prémio de 300 euros em material escolar.



## Castelo

## Remodelação da rede de abastecimento de água

✍ NAS ÚLTIMAS semanas a Câmara Municipal efetuou a remodelação da rede de água nas ruas das Giestas, Peraltas e Bela Vista, nos Fetais, Casa Nova, nas Pedreiras, Moinho do Casalão, nas Covas da Raposa, e Travessa do Poço, no Zambujal. Neste momento está em curso a substituição de condutas na Rua Covas da Raposa e na Rua Ribeira dos Frades, no Casal das Figueiras. Posteriormente vão ser renovadas as infraestruturas na Rua do Boeiro, nas Pedreiras, e nas ruas do Casalinho e da Quinta, nos Fetais.

A autarquia tem também previstas remodelações das redes noutros arruamentos, incluídos no programa de pavimentações que está em curso. ✍



Sesimbra associa-se às comemorações do 18.º aniversário da Rede

## Município Saúde

## Sesimbra é município saudável

### PROMOÇÃO DA SAÚDE É UMA PRIORIDADE

**Os projetos Sábados em Movimento e Mexe-te e as iniciativas realizadas no Dia da Mundial da Diabetes e no Mês do Coração são algumas das ações dinamizadas pela Câmara Municipal que se enquadram nos pressupostos da Rede Portuguesa de Municípios Saudáveis.**

✍ A CÂMARA Municipal de Sesimbra recebeu, no dia 30 de outubro, a bandeira de Município Saudável, associando-se assim às comemorações do 18.º aniversário da Rede Portuguesa de Municípios Saudáveis, que decorrem em simultâneo nos 29 concelhos membros da associação.

O galardão foi hasteado pelo presidente da Câmara Municipi-

pal, Augusto Pólvora, e pela vereadora do pelouro da Saúde, Cláudia Mata, nos Paços do Concelho.

A Rede Portuguesa de Municípios Saudáveis apoia a divulgação, implementação e desenvolvimento do projeto nos concelhos que pretendam assumir a promoção da saúde como uma prioridade da agenda dos decisores políticos.

As ações de sensibilização realizadas no âmbito do Dia Mundial da Diabetes ou do Mês do Coração, os Sábados em Movimento e o Mexe-te são algumas das atividades dinamizadas pela autarquia que se enquadram neste projeto.

A adesão de Sesimbra à Rede Portuguesa de Municípios Saudáveis foi aprovada no dia 25 de maio de 2015. ✍



## Ação Social

### Centro de Apoio à Empregabilidade e Formação já está a funcionar

Apoiar a integração ou reintegração social de pessoas em situação de desemprego ou à procura do primeiro emprego são os principais objetivos do novo serviço municipal - Centro de Apoio à Empregabilidade e Formação (CAEF), que começou a funcionar a 2 de novembro no Espaço Cidadania da Quinta do Conde, junto ao Mercado Municipal.

Através de um protocolo com o IEFP, os desempregados podem dirigir-se ao CAEF e fazer as apresentações quinzenais, que poderão ser realizadas todos os dias, durante o período da manhã. O equipamento está aberto às segundas e quartas, das 9 às 12 horas, e às terças, quintas e sextas, das 9 às 12 e das 14 às 17 horas.



Redução pode variar entre os 5 e 10 por cento, consoante o número de dependentes

### Imposto Sobre Imóveis

## Câmara Municipal aprova redução do IMI para famílias

### DESCONTO PODE CHEGAR AOS 10 POR CENTO

**Para além da redução do IMI para famílias com filhos, que pode variar entre os 5 e os 10 por cento, a autarquia aprovou também manter o IMI nos prédios urbanos e rústicos e os incentivos à reabilitação urbana no Núcleo Antigo da Vila de Sesimbra.**

✓ A CÂMARA Municipal de Sesimbra aprovou a redução do Imposto Municipal sobre Imóveis (IMI) para os proprietários de habitação própria e permanente que tenham dependentes a seu cargo.

A redução do IMI Familiar, como também é conhecido, é de 5 por cento para famílias com um dependente, 7,5 por cento com dois, e 10 por cento com três ou mais.

Para além da redução do IMI Familiar, a aplicar em 2016, a

autarquia manteve o valor de 0,4 para o IMI nos prédios urbanos, que se mantém 25 por cento abaixo do valor máximo previsto na lei, e os 0,8 por cento nos prédios rústicos.

Em 2016 manter-se-ão ainda os incentivos no IMI à reabilitação urbana no Núcleo Antigo da Vila de Sesimbra para os proprietários que tenham feito obras de reabilitação dos seus imóveis nos últimos seis anos.

Os incentivos vigoram por

cinco anos e são de 30 por cento, caso seja feita a recuperação integral do prédio, externa e interna, com aumento de Superfície Total de Pavimento (STP), de 20 por cento em recuperação geral externa ou das infraestruturas, sem aumento de STP, e de 10 por cento se for feita recuperação parcial ou do prédio, sem aumento de STP.

A proposta foi remetida para aprovação da Assembleia Municipal. ✓



### Ambiente

## Campanha de poda de árvores no concelho

✓ TAL COMO acontece habitualmente nesta altura do ano, a Câmara Municipal está a desenvolver uma campanha de poda das árvores da via pública por todo o concelho que se vai prolongar por várias semanas.

Trata-se de uma operação de manutenção que tem como principal objetivo eliminar galhos que apresentam crescimento desordenado, secos ou quebrados, sendo igualmente fundamental para corrigir defeitos estruturais das árvores.

Para além disso, esta medida tem outras vantagens, uma vez que evita o contacto dos ramos com os fios de eletricidade e a acumulação de folhas na via pública, que com as chuvas podem dar origem a entupimentos. ✓

### Quinta do Conde Educação

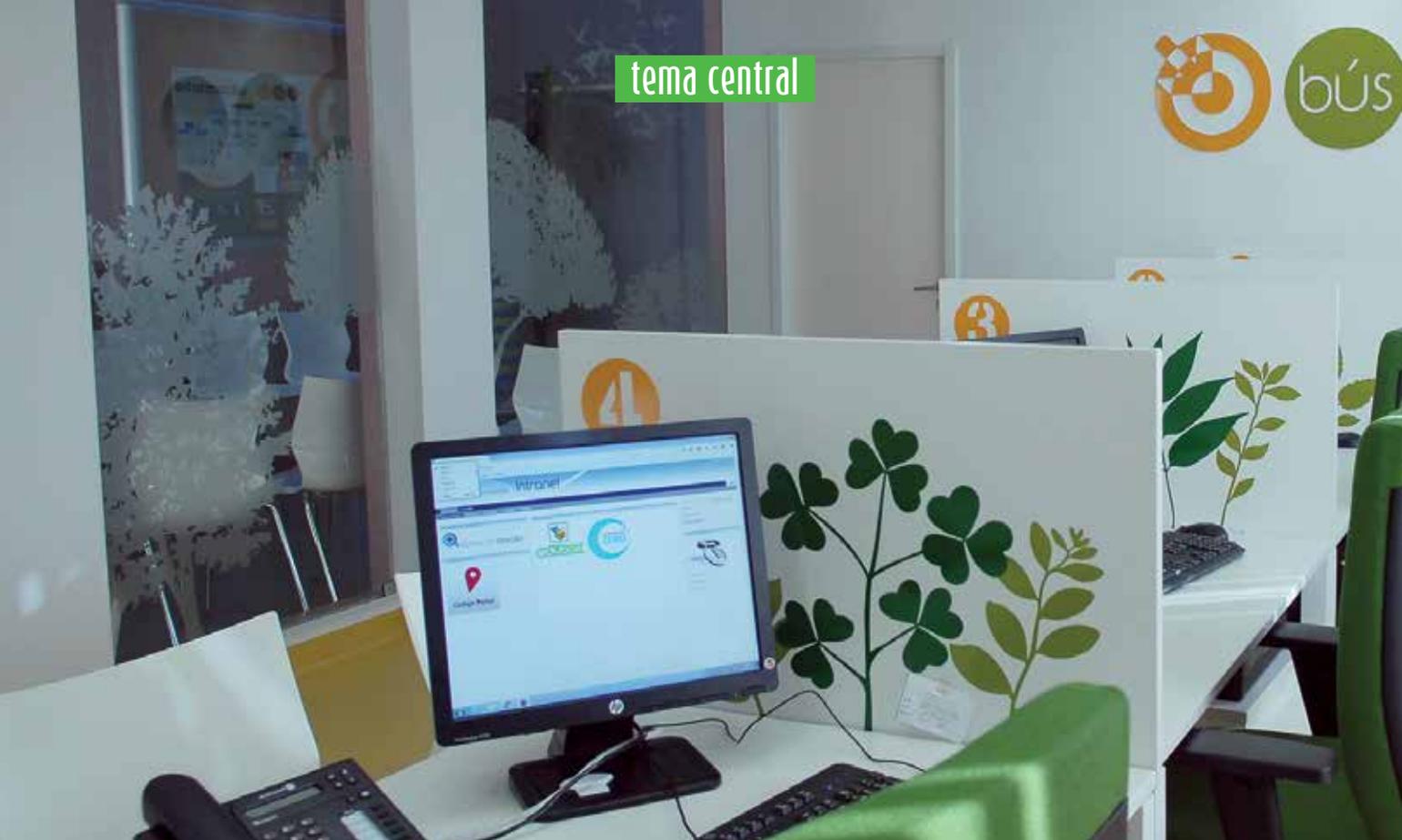
## Petição pela escola secundária entregue na Assembleia da República

✓ UMA DELEGAÇÃO, composta pelo presidente da Junta de Freguesia da Quinta do Conde, Vítor Antunes, em representação do município, e pelas Associações de Pais da Escola Básica Integrada da Quinta do Conde, da Escola Michel Giacometti e do Agrupamento de Escolas da Boa Água entregou no início de novembro, na Presidência da Assembleia da República, uma petição com seis mil assinaturas pela construção da escola

secundária na Quinta do Conde.

O documento foi acompanhado de um ofício que solicita prioridade no tratamento do assunto, e no qual estão expressas as preocupações da comunidade com a falta de uma escola secundária na freguesia, que tem motivado a saída de muitos estudantes para escolas de outros concelhos. Após a entrega da petição, a delegação de Sesimbra foi recebida por representantes de todos os grupos parlamentares. ✓





**Balcão Único de Serviços**

# Câmara mais próxima dos munícipes

**A ABERTURA AO SÁBADO DE MANHÃ E UM BALCÃO MÓVEL SÃO NOVIDADES DOS BÚS**

**Assim que abriu, às 8.30 horas de dia 9 de novembro, o Balcão Único da Quinta do Conde atendeu, de imediato, vários munícipes. Um atendimento prático, cómodo e eficaz num espaço renovado com um conjunto de procedimentos novos. O BÚS confirmou deste modo a sua importância na relação entre os cidadãos e a Câmara Municipal.**

✓ EM JANEIRO de 2015, a Câmara Municipal de Sesimbra abriu ao público o primeiro Balcão Único de Serviços (BÚS), a funcionar nos Paços do Concelho. Este serviço reuniu um conjunto de atendimentos municipais que se encontravam dispersos pela vila, o que exigia que um munícipe que precisasse de tratar de mais do que um assunto tivesse de fazer várias deslocações.

Para além disso, o horário de atendimento do BÚS foi alargado, o que permitiu passar a fazer atendimentos fora dos habituais horários de trabalho.

Com uma imagem cuidada e funcionários preparados para responder a todas as questões colocadas pelos munícipes, o BÚS depressa se impôs como o primeiro ponto de contacto com a Câmara Municipal.

O sucesso deste primeiro balcão levou a autarquia a abrir, em novembro, um novo BÚS, desta vez



## **BÚS de Sesimbra**

Rua da República, 3 | 2970-741 Sesimbra

## **BÚS da Quinta do Conde**

Edifício do Mercado Municipal, Av. Manuel de Arriaga

**Contactos:** Tel.: 21 228 85 00 | E-mail: [balcao.unico@cm-sesimbra.pt](mailto:balcao.unico@cm-sesimbra.pt)

**Horário:** de segunda a sexta, das 8 às 18.30, sábado, das 8.30 às 13.30h

na freguesia da Quinta do Conde, o maior aglomerado populacional do concelho, e a disponibilizar um Balcão Único de Serviços Móvel, que circula sobretudo na freguesia do Castelo, onde serve vários pequenos aglomerados.

Na sequência da entrada em funcionamento destes equipamentos, a autarquia decidiu também alargar os horários dos BÚS aos sábados de manhã, o que permite maior comodidade, sobretudo porque se situam ambos junto aos mercados municipais, zonas de grande circulação neste período.

Os BÚS concentram um conjunto de serviços municipais nas áreas da educação, obras, serviços urbanos, comércio local, juventude, toponímia, urbanismo, águas e assuntos jurídicos, e representam uma aposta forte da Câmara Municipal na modernização administrativa e numa relação de proximidade com os cidadãos. ✓



# bús móvel

Mais perto de si.  
Melhor atendimento. Maior eficácia.



Horário	9.30/11h	11.30/13.30h	14.30/17h
Segunda	<b>AZOIA</b> Estrada Municipal 569, km 9 (Supermercado junto ao Sabino)	<b>MECO</b> (Cruzamento junto à Escola Básica)	<b>ALFARIM</b> Largo das Forças Armadas
Terça	<b>MAÇÃ</b> Rua do Pinheiro (Junto ao café Verde Maçã)	<b>PEDREIRAS</b> Rua Senhora do Carmo (Largo da Festa)	<b>CASAL DO SAPO</b> (Junto ao Grupo Recreativo e Desportivo Casal do Sapo)
Quarta	<b>FORNOS</b> _ 9.30/10h _ Rua da Ponte <b>CAIXAS</b> _ 10/11h _ (Junto ao Baratinha Kafé)	<b>AIANA</b> Cruzamento da Avenida Principal com as ruas das Flores e Porto d'Era (Junto ao antigo restaurante "TI Isaura")	<b>ZAMBUJAL</b> Avenida 25 de Abril (Junto ao Espaço Zambujal)
Quinta	<b>COTOVIA</b> (Junto ao Espaço Solidário)	<b>COTOVIA</b> (Junto à Associação Desportiva da Cotovia)	<b>ZAMBUJAL DE BAIXO</b> (Junto à ACRUTZ)
Sexta	<b>SANTANA</b> (Junto à Maxiloga)	<b>ALMOINHA</b> Rua da Almoinha (Próximo do Café Casal e "Mini Grula")	<b>QUINTINHA</b> Praceta Florbela Espanca
Sábado	<b>LAGOA DE ALBUFEIRA</b> _ 8.30/13.30h _ Mercado Levante da Lagoa de Albufeira		



## BÚS Móvel

### A Câmara Municipal à sua porta

Na sequência da abertura de balcões de serviços, em Sesimbra e na Quinta do Conde, a Câmara Municipal lançou um Balcão Único de Serviços Móvel, que circulará por diversas localidades da freguesia do Castelo e no Casal do Sapo, freguesia da Quinta do Conde. Trata-se de uma viatura adaptada, que permitirá aos munícipes resolverem todos os assuntos que hoje é possível tratar nos balcões de atendimento fixos sem terem de se deslocar para fora das suas áreas de residência. O atendimento é feito de segunda a sexta-feira, das 9.30 às 17 horas na Maçã, Azoia, Fornos, Almoinha, Quintinha, Pedreiras, Mecó, Aiana, Cotovia, Corredoura, Sampaio, Alfarim, Caixas, Zambujal, Casal do Sapo e Santana, e aos sábados, das 8.30 às 13.30 horas, no Mercado Levante da Lagoa de Albufeira.



Iniciativa da Assembleia Municipal aproximou cidadãos e autarcas

### Assembleia Municipal

# Comunidade debateu educação no concelho

## O CONCELHO TEM SIDO APONTADO COMO EXEMPLO NO ENSINO

**Alunos, pais, professores, representantes de várias entidades ligadas à educação, deputados municipais e vereadores reuniram-se para debater a Educação no município, um tema que assume particular interesse num concelho que tem uma percentagem bastante elevada de população em idade escolar.**

✍ A COMUNIDADE educativa do concelho reuniu-se na Quinta do Conde, no dia 14 de novembro, para debater a educação no município. O convite partiu da Assembleia Municipal que, deste modo, deu continuidade às sessões descentralizadas que tem promovido, como forma de aproximar os cidadãos do Poder Local.

Associações de estudantes e de pais, instituições de solidariedade social, ensino profissional, agrupamentos e grupos parlamentares da Assembleia Municipal puderam assim apresentar os seus pontos de vista publicamente, propor melhorias e transmitir opiniões sobre aquilo que tem sido feito, tanto pela Câmara Municipal, que gere o pré-escolar, o primeiro ciclo e um conjunto de projetos e apoios fundamentais, como pelo Ministério da Educação, que tem responsabilidade no segundo e terceiro ciclo e secundário.

As dificuldades na contrata-

ção e colocação de professores, as condições físicas de algumas escolas, a falta de funcionários, a resposta certa para as crianças com necessidades educativas especiais e a urgência de uma nova escola secundária na freguesia da Quinta do Conde foram temas transversais ao encontro.

Entre preocupações e alertas, professores, pais e alunos deixaram também alguns desabafos. «Há alunos que trazem maus hábitos de casa e muitos encarregados delegam na escola o seu papel de educar e isso acaba por criar determinadas dinâmicas em sala de aula que tornam impossível o papel do professor», acrescentou um dos diretores.

Por parte dos alunos, foram deixados alguns desafios para que muitos professores encarem a sala de aula como um lugar de conhecimento e também de partilha. «Os alunos de hoje já não são como os de antigamente. Hoje a

informação chega-nos por todo o lado e os professores muitas das vezes não aceitam que se use, por exemplo, como apoio a Internet mas nós estamos na era da “net”, justificou um estudante.

«Temos alunos que estão entre os melhores do país, temos projetos que ganharam prémios nacionais e temos pessoas que não baixam os braços e todos os dias dão o seu melhor por uma escola pública melhor», reforçou um dos professores presentes.

«Sesimbra é um concelho educador, porque se preocupa com as suas crianças e jovens», começou por dizer Felícia Costa, vereadora responsável pela educação no concelho há vários anos. Na sua intervenção, a autarca lembrou que 10 por cento do valor total do orçamento da Câmara Municipal vai para esta área, o que demonstra uma aposta forte na preparação dos jovens, e que a autarquia ultrapassa em muito as suas

competências, o que permite que o concelho seja apontado como uma referência a nível nacional.

«Queremos preparar os nossos jovens para que sejam cidadãos completos, responsáveis e atentos», referiu, acrescentando que «por isso a ação da autarquia tem ultrapassado em muito as suas competências».

A apresentação foi complementada com um vídeo que fez o enquadramento do concelho em termos de população jovem e apresentou um conjunto de ações, projetos e investimentos levados a cabo pela autarquia nos últimos anos.

No final, Odete Graça, presidente da Assembleia Municipal, leu uma moção (disponível em [www-cm-sesimbra.pt](http://www-cm-sesimbra.pt)), aprovada por unanimidade, enalteceu a importância do encontro e agradeceu a participação de todos numa sessão que foi, também ela, um contributo para a educação em Sesimbra.



**Biblioteca** Noite das Bruxas

## Uma noite de "arrepiaar"

«ESTAS NOITES SÃO TÃO GIRAS QUE É DIFÍCIL SUGERIR ALGUMA COISA PARA AS MELHORAR»

**Na noite de 31 de outubro, alguns dos personagens mais "aterradores" das muitas histórias dos milhares de livros da Biblioteca Municipal decidiram saltar das páginas e dar vida a uma Noite das Bruxas, que foi inesquecível para 40 crianças. Desta vez, para contar como tudo se passou, recorremos ao relato de um dos corajosos aventureiros que viveu esta experiência "arrepiaante" bem de perto!**



### Na primeira pessoa...

«Quando cheguei à Biblioteca estava tudo decorado com o Dia das Bruxas. Havia um caldeirão ao centro, várias campas e espelhos mágicos, que mudavam o nosso aspeto. Entrei, disse a senha secreta e fui encaminhado para o grupo da luz branca - havia também a amarela, a verde, a vermelha e a azul. Cada grupo tinha um Protetor da Noite. O nosso era a Sasha, que estava vestida de preto, com um capucho e a cara pintada como um morto-vivo. Bebemos uma poção que deitava fumo e deram-nos uma bolsa que tinha arroz, um frasco, um bloco, um lápis e uma borracha.

O primeiro enigma indicou-nos o terminal para apanharmos o autocarro para o Castelo. Já no caminho, perto da bomba de gasolina, uma senhora vestida de branco atravessou de repente a estrada e obrigou o autocarro a parar. Trazia

na mão um olho e deu-o a um miúdo, que ficou cheio de medo porque achava que era a sério... mas afinal era uma goma!

Quando chegámos ao Castelo fomos recebidos pelo cozeiro, que vinha com uma pá na mão. Depois apareceu o Tardo, um lagarto misturado com pessoa anã, com um grande nariz em bico. Quando entrámos apareceu o Alcaide, que nos contou que tinha sido assassinado e que tínhamos de descobrir tudo o que lhe tinha acontecido.

Gostei muito de procurar as pistas à noite, e como estava um bocadinho de nevoeiro parecia mesmo um filme de terror. Às vezes ouviam-se muitos gritos e depois via-se uma luz ao longe e lá vinham as personagens todas atrás dos grupos. Andámos sempre de um lado para o outro e quase nunca nos sentámos, por isso no final estávamos um bocadinho cansados.

Achei diferente e engraçado terem misturado a Noite das Bruxas com a atividade da Noite Mistério.

Estas noites são tão giras que é difícil sugerir alguma coisa para as melhorar».

Tiago Camelo, 10 anos



## Reabilitação Urbana

# Empresa de Sesimbra foi distinguida

## A REABILITAÇÃO EXIGE UMA PRESENÇA EM PERMANÊNCIA E SOLUÇÕES DISTINTAS

**Empresa criada em 2012 acompanha tendência do mercado e já reabilitou dez imóveis na vila de Sesimbra. O prémio SIL é mais um incentivo ao trabalho que a empresa tem desenvolvido, e que lhe tem valido reconhecimento. Um exemplo visível é o edifício do Bairro Antunes, no coração da vila.**

↗ A EMPRESA DMF – Engenharia e Reabilitação foi distinguida no concurso Prémios SIL do Imobiliário 2015, na categoria Reabilitação Urbana – Habitação de Pequena Intervenção, com o projeto de reabilitação do edifício Bairro Antunes II. O prémio foi atribuído durante o Salão Imobiliário de Lisboa.

«Ficámos surpreendidos quando nos comunicaram a decisão», refere Diogo Ferreira, engenheiro civil responsável pela DMF, que desde então tem recebido várias solicitações para os serviços da empresa.

No entanto admite que não é possível dar resposta a todos, porque, justifica, «a reabilitação exige uma presença em permanência, na medida em que são necessárias soluções distintas para edifícios com diferentes graus de degradação. Foi o caso do Bairro Antunes, cujas estruturas se apresentavam muito degradadas, pelo que foi necessário substituir os pisos, o telhado e as paredes», explica.

Tal como nos outros nove imóveis reabilitados no Núcleo Ur-



Interesse por imóveis restaurados tem aumentado entre portugueses e estrangeiros

bano Antigo da vila de Sesimbra, desde a criação da empresa, em 2012, «as soluções encontradas tiveram como objetivo proporcionar qualidade e conforto», destaca o jovem engenheiro, adiantando que a reabilitação de edifícios surgiu naturalmente de-

vido à procura por parte de portugueses e estrangeiros.

«Nos últimos anos o mercado alterou-se de forma substancial, e os potenciais compradores viraram o seu interesse para imóveis restaurados. O nosso trabalho tem procurado acompanhar esta

tendência», sustenta o empresário, que considera Sesimbra um bom exemplo na reabilitação, elogiando também o investimento feito pela Câmara Municipal na valorização dos edifícios e do Núcleo Urbano que, diz, «é positivo para a imagem do concelho». ↗



### Empreendedorismo

#### Framboesas de Sesimbra à conquista da Europa

Ricardo Bação e Manuel Pestana Bastos são os rostos da empresa Berriesevolution, que está a apostar na produção de framboesas em Sesimbra. O investimento, estimado em 200 mil euros, iniciou-se em 2014 com a plantação de mais de 25 mil pés na Herdade da Ferraria, e hoje a produção ronda os 600 quilos por semana, que se destinam quase totalmente à exportação, principalmente para França, Bélgica e países nórdicos. Todos os passos da produção são devidamente controlados, desde as análises à água e ao solo, passando pela quantidade de água administrada, dosagem de nutrientes e podas seletivas. Até a apanha do fruto é feita de forma manual porque não o danifica. O processo tem uma certificação reconhecida mundialmente, que implica o cumprimento de um conjunto de medidas nas áreas da segurança, higiene alimentar, gestão de resíduos, saúde ou segurança. «Esta parceria aumenta a nossa responsabilidade, mas é essencial para garantir boas práticas de produção e frutos de boa qualidade, que é o que os clientes procuram», concluem.



**Atividades Económicas**

# Vida nova para o Mercado de Sesimbra

☞ CERCA DE QUATRO meses após o início das obras, a ala norte do Mercado Municipal de Sesimbra reabriu, totalmente renovada, o que permitiu que os vendedores de frutas, legumes, pão, queijos e doçaria, que durante o verão exerceram a sua atividade no Largo do Município, começassem a trabalhar de imediato no novo espaço. A nova cobertura, com luz natural, revestimento com tons claros e as novas bancadas transformaram por completo o edifício, que para além de um ponto de venda, é também um dos grandes atrativos turísticos da vila. ☞



**Paulo Patrício**  
vendedor de frutas e legumes  
«As instalações estão muito melhores. Agora temos mais luz, as bancas estão diferentes e a organização está melhor. Na minha opinião está muito bem assim».

**Ana Garcia**  
vendedora de pão e bolos secos  
«Agora sim estamos num verdadeiro mercado. Estou muito satisfeita com as instalações».



**Isabel Maria Rodrigues**  
vendedora de queijos secos e frescos  
Para mim está muito bonito. Estou encantada com o novo espaço. Espero que a partir de agora venha mais gente a este novo mercado».



**Ana Maria Rodrigues**  
vendedora de pão caseiro  
«As condições são outras. O espaço está muito mais acolhedor e mais alegre. Gosto bastante».

**Anabela Arsénio**  
municípe  
«Agora até dá prazer vir às compras. Gosto do novo espaço e desejo que todos o usufruam da melhor maneira».



**Urbano Manuel Pinto**  
municípe  
«O novo mercado está um espetáculo. Tem mais espaço e há uma outra visão das bancas. Acho que fizeram um bom trabalho».



**Maria Helena Coelho**  
vendedora de charcutaria  
«O espaço está mais aconchegante, sinto que há mais conforto. Espero que a renovação do mercado atraia mais gente».





Juventude

# Este é o teu melhor "Spot"!

"SPOTS" TERÃO UM PROGRAMA REGULAR DE ATIVIDADES EM VÁRIAS ÁREAS

**Material informático, acesso gratuito à Internet, WIFI, zonas para trabalhos de grupo, impressão de trabalhos e projetos de voluntariado são algumas das ofertas dos novos Spot Jovem, espaços destinados à juventude, a funcionar em Sesimbra e na Quinta do Conde, desde dia 17 de novembro.**

OS SPOT JOVEM de Sesimbra e da Quinta do Conde, dois novos espaços destinados à juventude, abriram ao público no dia 17 de novembro, terça-feira. Em Sesimbra, o Spot funciona na Rua Heliodoro Salgado, perto da Praça da Califórnia, onde anteriormente existiu a loja Ond@Jovem. Na Quinta do Conde, o Spot partilha o espaço com o Centro de Inovação e Participação Associativa (CIPA), o que permite reunir no mesmo local um conjunto de ofertas mais abrangente para a juventude tirar mais partido dos equipamentos existentes.

Estes "Spots" têm uma componente de formação e apoio ao estudo muito forte, com dispo-

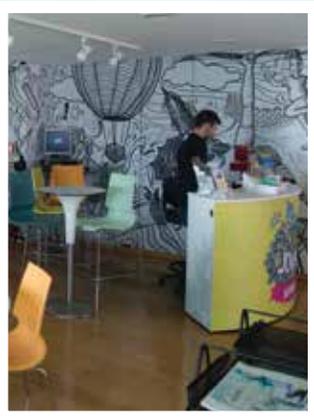
nibilização de material informático, acesso gratuito à Internet, WIFI, zonas para trabalhos de grupo, impressão de trabalhos, *workshops*, projetos de voluntariado e acompanhamento permanente por uma equipa do Gabinete Municipal de Juventude, preparada e disponível para ajudar no que for necessário. A ocupação dos tempos livres é outra das linhas de atuação dos "Spots", que têm um programa regular de atividades em várias áreas.

A abertura oficial do Spot da Quinta do Conde juntou dezenas de jovens, que não quiseram deixar de marcar a estreia com muita música e animação. «Está muito acolhedor, simpático e dinâmico, e espero que os jovens



### Os números da juventude no concelho

Entre 2001 e 2011, Sesimbra foi o terceiro concelho que mais cresceu em termos populacionais na Área Metropolitana de Lisboa e na Península de Setúbal. Nos últimos Censos (2011), a população com menos de 15 anos representava 17,7 por cento do total, valor superior à da Grande Lisboa (15,4%) e Península de Setúbal (15,9%). O grupo 15-24 anos representava 10,2 por cento. Significa que estes dois grupos, que podemos considerar como população jovem, atingiam 27,9 por cento da população do concelho, quando em relação ao país, esse valor era de 25,8 por cento, na Grande Lisboa era de 25,9 por cento e na Península de 26,2 por cento. Na Quinta do Conde a população jovem ultrapassa os 30 por cento (30,5%).



**CONTACTOS:**

**Spot Jovem Sesimbra**  
 Rua Heliodoro Salgado, n.º 2  
 2970-760 Sesimbra  
 Tel.: 21 228 86 35 | Tm.: 93 998 25 96  
 E-mail: [spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt](mailto:spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt)  
 Horário: segunda a sexta, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Spot Jovem Quinta do Conde**  
 Rua Sacadura Cabral  
 2975-395 Quinta do Conde (Conde 3)  
 Tel.: 21 180 91 03 | Tm.: 93 998 01 26  
 E-mail: [spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt](mailto:spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt)  
 Horário: de terça a sábado, das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

saibam aproveitar e desfrutar do Spot e do CIPA», referiu Paula Branco, professora, que acompanhou os seus alunos ao local.

Para os mais novos, este espaço é sinónimo de convívio e diversão. «É a primeira vez que cá venho, mas estou a gostar do que vejo e a sala de música é muito fixe. Tem vários instrumentos», adiantou Rodrigo Ferreira, de 14 anos. Para Maria Gomes, de 16, a bancada no exterior é o espaço mais apelativo. «Estamos dentro mas fora, ou seja não estamos fechados numa sala e aqui podemos conviver e partilhar experiências».

Estas iniciativas surgem na sequência de um conjunto de atividades e projetos que a Câmara

Municipal tem desenvolvido para a juventude, que representa um grupo muito importante da população (27,7% no concelho e 30,5% na freguesia da Quinta do Conde).

Susana Pires, coordenadora dos Spot Jovem e do CIPA, assegura que «estando tudo no mesmo espaço vai ser muito mais fácil e mais apelativo para os jovens, pois podem desenvolver trabalhos escolares e depois usufruir do espaço exterior e recarregar energias».

No dia da abertura, os jovens participaram em *workshops* de *cupcakes*, em palestras sobre *coaching*, experimentaram a parede de escalada, assistiram a filmes e realizaram pequenos concertos na sala de música. ♪

**Solidariedade** Um Doce Natal

## Mostra de Doces na Quinta do Conde e em Sesimbra

**DIAS 5 E 8 DE DEZEMBRO, SÁBADO E TERÇA, ÀS 15 HORAS**

**A Mostra de Doces é uma das imagens mais apelativas do programa natalício do concelho. Coscorões, sonhos e azevias são algumas das especialidades que marcam presença na iniciativa. Este ano, a verba arrecadada reverte para a associação Encontra a Esperança e para a Casa do Povo de Sesimbra. A iniciativa realiza-se no Parque da Vila, no dia 5, e na Fortaleza de Santiago, no dia 8.**



**Comemorações de Natal**

### Sons natalícios animam concelho

Em dezembro vão acontecer vários concertos de Natal um pouco por todo o concelho. O primeiro, pela Orquestra Geração da Boa Água, realiza-se no dia 12, sábado, às 16 horas, na Igreja de Nossa Senhora da Consolação do Castelo. No dia seguinte, à mesma hora, a Igreja Matriz de Santiago acolhe o Grupo Coral de Sesimbra, com o Quarteto Vox Cantatis, Coral Notas Livres e Coral Notas Livres Juvenil, e o Parque da Vila recebe a Orquestra Ligeira do Exército. No domingo, 20, às 16 horas, a Igreja da Boa Água, na Quinta do Conde, abre as portas a um concerto especial, promovido pelo movimento associativo da freguesia. A entrada é gratuita.

**Cineteatro Municipal**

### Férias com Arte no Natal

Durante a oficina *Férias Com Arte no Natal* vão decorrer várias atividades de expressão artística (teatrais, movimento do corpo, artes plásticas e musical), impulsionando a descoberta pessoal das crianças. A iniciativa decorre de 21 a 23 de dezembro, de segunda a quarta, às 10 horas, para crianças dos 6 aos 9 anos, e às 14 horas, para crianças das 10 aos 15 anos. A ação está limitada a 20 participantes por faixa etária. O valor da inscrição é de 7,50 euros. Esta atividade é organizada pela Anime e pela Câmara Municipal de Sesimbra. As inscrições podem ser feitas pelo telefone 21 228 87 22 ou pelo e-mail [cineteatro@cm-sesimbra.pt](mailto:cineteatro@cm-sesimbra.pt).



**Teatro para crianças**

## Grupo De Vez em Quando apresenta NatalíciaMente

Na mente da pequena Camila só aparecem personagens do mundo da fantasia. Será que o Pai Natal não vai voltar aos sonhos da Camila? A magia que envolve a quadra natalícia é o ponto central de *NatalíciaMente*, a nova produção do grupo de teatro De Vez Em Quando. Na segunda parte do espetáculo, os palhaços Trambolho, Tinóni e Piolho vão surpreender o público com muitas surpresas. A não perder, dia 19, sábado, às 16 e às 21.30, e dia 20, domingo, às 16 horas, no Cineteatro Municipal.



**Animação para crianças**

## A Casa do Pai Natal

O PARQUE DA VILA, na Quinta do Conde, e a Fortaleza de Santiago, em Sesimbra, voltam a receber a Casa do Pai Natal. As crianças vão poder falar com o Pai Natal e com os seus simpáticos ajudantes e deixar a sua car-

ta no marco de correio do Polo Norte. A iniciativa, promovida pela Câmara Municipal de Sesimbra, vai decorrer no dia 5, sábado, às 15 horas, na Quinta do Conde, e no dia 8, terça, à mesma hora, em Sesimbra.

**Comemorações de Natal**

### Comboio de Natal na Quinta do Conde e em Sesimbra

Uma das grandes novidades do programa da Câmara Municipal para comemorar esta quadra é o Comboio de Natal, que vai percorrer as vilas da Quinta do Conde e Sesimbra, nos fins de semana de 12 e 13 e 19 e 20, das 13 às 17 horas, respetivamente. A pequena locomotiva vai partir do Parque da Vila e do Largo 5 de Outubro. O passeio é gratuito e aberto a toda a população. A iniciativa é organizada pela Câmara Municipal, com o apoio da empresa Deltrain, uma referência na construção de comboios turísticos, com sede no concelho.





**Desporto** Inscrições abertas

**Trail do Cabo Espichel**

Estão abertas inscrições para o 3.º Trail do Cabo Espichel/ Sportlife, que decorre no dia 20 de dezembro, a partir das 9 horas, na zona do Cabo Espichel. A iniciativa, organizada pelo Grupo Desportivo União da Azoia, é composta por Trail Longo de 30 quilómetros, Trail de 15 quilómetros, e Caminhada de 8 quilómetros, e está aberta a praticantes regulares ou de

lazer. Os interessados podem consultar o regulamento no site [www.gduazoaia.com](http://www.gduazoaia.com), ou solicitar mais informações pelo e-mail [gduazoaia@gmail.com](mailto:gduazoaia@gmail.com). Os residentes no concelho de Sesimbra beneficiam de um desconto de 25 por cento na taxa de inscrição. Refira-se que em 2014 esta prova reuniu perto de 400 participantes, o que demonstra o interesse que tem vindo a despertar.

**Música**

**Cineteatro Municipal**

**Simone de Oliveira**

✓ VERDADEIRO ícone para várias gerações de artistas, Simone de Oliveira é um dos maiores nomes da história da música portuguesa dos últimos 50 anos. Neste espetáculo, íntimo e de “olhos nos olhos”, serão revisitados alguns dos momentos mais marcantes da sua magnífica carreira, canções intemporais e histórias de uma mulher fascinante. Simone de Oliveira será acompanhada ao piano pelo maestro Nuno Feist. A não perder, dia 5 de dezembro, sábado, às 21.30 horas, no Cineteatro Municipal. ✓



**Biblioteca** Tardes Têlmicas

**Obras de António Telmo**

A Sala Polivalente recebe no dia 12 de dezembro, sábado, a partir das 15 horas, o lançamento do IV Volume das Obras Completas de António Telmo, intitulado Filosofia e Kabbalah Seguido de Contra o Maniqueísmo, apresentado por Ruy Ventura e Rui Lopo.

**Biblioteca** Hora do Conto

**Feliz Natal Lobo Mau**

Na noite de Natal, o lobo mau saiu para apanhar o capuchinho vermelho mas não o encontrou. Para sua grande surpresa foi descobrir alguém que também se veste de vermelho: o Pai Natal. Não perca, dia 19 de dezembro, sábado, às 11 horas.

**Desporto** Canoagem de Mar

**3ª etapa do Circuito**

A 3.ª etapa do Circuito de Inverno de Canoagem de Mar realiza-se no dia 12 de dezembro. A iniciativa, aberta a todos os praticantes da modalidade, é composta por seis etapas, e termina em março de 2016. As provas decorrem entre a Arrábida e o Cabo Espichel.

**Biblioteca** Leitura para Bebés

**Andante apresenta Afinal o Íbis**

A história de um pássaro esquisito inventada por Fernando Pessoa, o Íbis do Egito, é o pretexto da Andante Associação Artística para embalar, brincar, cantar e voar com os bebés. A partir deste, outros pássaros de Pessoa também se vão juntar. Para além da poesia de Fernando Pessoa, este espetáculo de promoção da leitura para bebés, intitulado Afinal o Íbis, apresenta música de Joaquim Coelho e ilustrações de Mafalda Milhões. A não perder, dia 5 de dezembro, sábado, às 11 e às 16.30 horas, na Biblioteca Municipal. Inscrições pelo telefone 21 228 85 88 ou pelo e-mail [sonia.ferreira@cm-sesimbra.pt](mailto:sonia.ferreira@cm-sesimbra.pt).



**Dança** Domingos em Família

**Re.ligações**

A Companhia de Dança de Almada traz ao Cineteatro Municipal, no dia 6 de dezembro, domingo, às 17 horas, o espetáculo de dança Re.ligações, que pretende criar através de um percurso pelas diversas fases do ciclo agrícola tradicional, uma vivência comunitária e ecológica saudável.

# Enfermeiro e militar de coragem

Entrevista **Eliseu Pólvora**

**Nasceu no Alentejo por acaso, chegou a jogar futebol, inspirado pelo pai, mas acabou por ser enfermeiro. A música foi fundamental no seu percurso e permitiu-lhe viver os anos 60 com intensidade. Em Angola chegou a beber água do chão, comeu crocodilo e salvou muitas vidas. Conseguiu a mais alta condecoração militar mas não parou, e ainda hoje continua a dedicar-se à profissão da sua vida.**

de eu ter classe, precisava de perder uns dez quilos», revela. «Prometi-lhe que ia perdê-los, sim, mas, com o todo o respeito que nutro por ele, ainda hoje deve estar à minha espera», diz com um sorriso. O futebol não era o seu futuro, e nem fez muito por isso. «Jogava por prazer».

Na adolescência, durante as férias, ajudava também os pais a servir imperiais e caracóis no estabelecimento da família, o «café dos caracóis», onde atualmente é o restaurante Pedra Alta.

E foi no café do seu pai que começou a tocar por brincadeira com um grupo de amigos, que viria a chamar-se *Os Zambras*.

Um dia, durante um ensaio, aconteceu uma coisa espantosa. «Estávamos a tocar no café e a Simone de Oliveira, que estava a passar uns dias na casa por cima do café, veio cá abaixo e ao som do acordeão começou a cantar na rua. Encheu o largo de gente», lembra.

Outra grande surpresa foi quando o José Braz, dono do Hotel Espadarte, ao passar pelo Largo de Bombaldes entrou no café para os ver tocar. Gostou tanto que lhes ofereceu uma aparelhagem e instrumentos. «Não nos pediu dinheiro, apenas que tocássemos nas quatro noites de Carnaval no Hotel. Estávamos em 1965».

Para além destes apoios, há uma ajuda que não esquece: «Houve um grande senhor, o “Sineiro”, que nos levava para todo o lado no seu carro para atuarmos em bailes, e nos emprestou o armazém para ensaiarmos. Foi o homem que mais nos ajudou».

Nesse mesmo ano, um amigo que trabalhava no Hotel do Mar apresentou-os a um dos donos do hotel, que os convidou a tocar na discoteca no verão. Numa das atuações um hóspede alemão, dono de um hotel na Alemanha, gravou o espetáculo e mostrou-lhes o resultado. Mas a maior surpresa estava para vir: o convite para irem tocar à Alemanha. Porém,

## Favoritos

MÚSICA  
**Rock**

LOCAL  
**Castelo de Sesimbra**

MEMÓRIA  
**Sesimbra antiga**

GASTRONOMIA  
**«Não há peixe como o nosso»**

«NASCI EM ÉVORA por coincidência», diz Eliseu Augusto Narciso Pólvora, 66 anos, conhecido como enfermeiro Eliseu. «Na altura o meu pai jogava futebol no Juventude de Évora e só podia regressar a Sesimbra no fim do contrato», conta.

Foi exatamente por influência do pai que, ainda antes de aprender as primeiras letras, nos bancos da Escola Conde de Ferreira, já dava os primeiros pontapés na bola. Depois de concluída a 4ª classe, transitou para o colégio do Costa Marques, onde chumbou. Um chumbo que iria mudar a forma de ver a vida! «Tinha 12 anos e, como castigo, o meu pai obrigou-me a ir ajudar para a Casa dos Pescadores, que funcionava num edifício da Rua Cândido dos Reis». Lembra-se que sofreu muito ao ser-lhe “decretado” o castigo, porque isso o iria impedir de ir à praia com os amigos, e fazer umas “jogatanas” de bola no areal, «que era das poucas coisas que os jovens tinham para fazer nessa época».

Porém, a experiência permitiu-lhe privar com médicos e enfermeiros, com os quais recolheu os primeiros conhecimentos de enfermagem.

Continuou os estudos e concluiu o 5º ano numa altura em que já integrava os escalões jovens do Grupo Desportivo de Sesimbra. O jeito para a bola estava lá, tanto que um dia foi convidado a ir aos treinos do Benfica. «O conhecido Costa Pereira, que nos acompanhava nos treinos em Lisboa, disse-me que apesar

FARMÁCIAS DE SERVIÇO				
QUINTA DO CONDE	SESIMBRA	CASTELO		
RODRIGUES PATA	BIO-LATINA	QUINTA DO CONDE	LEÃO	LOPES
SANTANA	COTOVIA	LIZ (ALFARIM)		
<b>dezembro</b>				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

No regime de disponibilidade as farmácias são obrigadas à disponibilização permanente do farmacêutico ou auxiliar legalmente habilitado. Em caso de ausência deverá ser afixado de forma bem visível o contacto do técnico responsável.



**A pensar em si.**  
Melhor atendimento. Maior eficácia.

**SESIMBRA**

Paços do Concelho, Rua da República, n.º 3  
Horário: de segunda a sexta, das 8 às 19h  
sábado, das 8.30 às 13.30h

**QUINTA DO CONDE**

Edifício do Mercado Municipal, Av. Manuel de Arriaga  
Horário: segunda a sexta, das 8 às 18.30h  
sábado, das 8.30 às 13.30h

**MÓVEL**

Consulte os horários em  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)



**Sesimbra**  
câmara municipal  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

**Freguesia de Santiago**  
Lopes Tel.: 21 223 30 28 / 21 228 80 17  
Leão Tel.: 21 228 80 78

**Freguesia da Quinta do Conde**  
Rodrigues Pata Tel.: 21 210 80 50 / 21 210 1195  
Bio-Latina Tel.: 21 210 9113  
Quinta do Conde Tel.: 21 211 37 28

**Freguesia do Castelo**  
Santana Tel.: 21 268 83 71 / 70  
Cotovia Tel.: 21 268 16 85  
Liz (Alfarim) Tel.: 21 268 85 47

CONTACTOS MUNICIPAIS
<b>Assembleia Municipal de Sesimbra</b> Tel.: 21 228 86 88 E-mail: assembleiamunicipal@cm-sesimbra.pt
<b>Câmara Municipal de Sesimbra (Geral)</b> Tel.: 21 228 85 00   E-mail: informacao@cm-sesimbra.pt Site: www.cm-sesimbra.pt
<b>Cemitério da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 210 71 72
<b>Cemitério de Aiana</b> Tel.: 93 955 39 92
<b>Cemitério de Sesimbra</b> Tel.: 21 223 51 08
<b>Cemitério do Castelo (encerra às 3.ª e 5.ª)</b> Tel.: 21 228 85 82
<b>Centro de Recursos Educativos e Formação</b> Tel.: 21 268 15 91   E-mail: cref@sesimbra-edu.net
<b>Crematório da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 210 84 00   96 450 57 69
<b>Cineteatro Municipal João Mota</b> Tel.: 21 223 40 34   E-mail: cineteatro@cm-sesimbra.pt
<b>CIPA-Centro de Inovação e Participação Associativa</b> Telefone: 21 180 91 03   93 998 01 26
<b>Espaço Cidadania</b> Tel.: 21 228 85 00 (Sesimbra) 21 210 95 00 (Quinta do Conde)
<b>Espaço Solidário</b> Tel.: 93 998 27 74 (Quinta do Conde) 93 998 06 21 (Cotovia)
<b>Gabinete de Apoio ao Empresário</b> Tel.: 21 228 87 45 / 6   E-mail: gae@cm-sesimbra.pt
<b>Gabinete Municipal da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 228 85 00
<b>Linha Verde (RECLAMAÇÕES)</b> Tel.: 800 22 88 50
<b>Spot Jovem (Quinta do Conde)</b> Tel.: 93 998 00 08   E-mail: spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt
<b>Spot Jovem (Sesimbra)</b> Tel.: 93 998 25 96 E-mail: spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt
<b>Mercado da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 210 94 99
<b>Mercado de Sesimbra</b> Tel.: 21 228 85 56
<b>Posto de Turismo</b> Tel.: 21 228 85 40   E-mail: turismo@cm-sesimbra.pt
<b>JUNTAS DE FREGUESIA</b>
<b>Junta de Freguesia da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 210 83 70   E-mail: geral@jf-quintadoconde.pt Site: www.jf-quintadoconde.pt
<b>Junta de Freguesia de Santiago</b> Tel.: 21 228 84 10   E-mail: geral@jf-santiago.pt Site: www.jf-santiago.pt
<b>Junta de Freguesia do Castelo</b> Tel.: 21 268 92 10   E-mail: geral@jf-castelo.pt Site: www.jf-castelo.pt
<b>ATENDIMENTO POR TÉCNICOS</b>
<b>Divisão de Gestão e Planeamento Urbanístico SESIMBRA</b> Marcações: todos os dias exceto as vésperas e os dias dos atendimentos das 9 às 15.30 horas Atendimento: Arq.ª Cláudia Silva terças, das 14.30 às 16.30h Arq.ª Sara Rodrigues, Rita Páscoa e Susana Santos quartas das 10 às 12 e das 14.30 às 16.30h
<b>QUINTA DO CONDE</b> Marcações: de segunda a sexta da semana anterior através do tel.: 21 228 85 00 Atendimento: Arq.ª Paulo Campos, quartas das 9.30 às 12h
<b>Projeto Municipal AUGI</b> Marcações: segundas, terças e sextas das 9 às 15.30h Atendimento: quintas, das 14.30 às 17h
<b>Gabinete Jurídico</b> Marcações: todos os dias, das 9 às 15.30h Atendimento: terças, das 14.30 às 16 e quintas, das 10 às 12h As marcações são realizadas no Balcão Único de Sesimbra Rua da República, 3, 2970 - 741 Sesimbra Tel.: 21 228 85 00   balcao.unico@cm-sesimbra.pt Segunda a sexta-feira, das 8 às 19h

SERVIÇOS PÚBLICOS
<b>Cartório Notarial da Quinta do Conde</b> Tel.: 21 210 56 66 E-mail: mbarreiros.notaria@cn-quintadoconde.com
<b>Cartório Notarial de Sesimbra (na Cotovia)</b> Tel.: 21 268 02 31 E-mail: notariamagda@gmail.com
<b>Centro Regional da Segurança Social</b> Geral Tel.: 21 228 97 00 / 12
<b>Conservatórias</b> Registo Civil Tel.: 21 228 84 90 Registo Predial e Comercial Tel.: 21 228 84 70
<b>Delegação Marítima</b> Tel.: 21 223 30 48
<b>Serviço de Finanças</b> Geral Tel.: 21 228 93 00 / 14 Tesouraria Tel.: 21 228 93 15 / 16
<b>Tribunal</b> Secretaria Judicial Tel.: 21 228 81 50 Ministério Público Tel.: 21 228 81 55
<b>CTT</b> Sesimbra Tel.: 21 223 21 69 Santana Tel.: 21 268 45 74 Quinta do Conde Tel.: 21 210 52 81
<b>COMUNICAÇÃO SOCIAL</b>
<b>Comércio do Seixal e Sesimbra</b> Tel.: 21 099 16 83 <b>Jornal de Sesimbra / Sesimbra FM</b> Tel.: 21 228 92 00 <b>O Sesimbrense</b> Tel.: 21 223 21 05 <b>Raio de Luz</b> Tel.: 21 268 15 54
<b>TRANSPORTES</b>
<b>Fertagus</b> Tel.: 21 106 63 00 E-mail: fertagus@fertagus.pt Site: www.fertagus.pt
<b>Táxis</b> Santiago Tel.: 91 975 59 27 / 21 268 20 93 96 400 44 80 / 91 759 31 97 / 96 687 55 95 96 602 36 10 / 91 752 76 37 / 91 757 23 12 / 91 931 28 66 Castelo Tel.: 91 721 55 26 / 96 602 35 41 91 937 33 47 / 96 983 39 03 96 402 20 41 / 86 802 97 54 96 404 53 89 / 96 263 42 55 Quinta do Conde Tel.: 91 935 60 14 93 450 00 25 / 96 903 35 93 96 305 03 10 / 91 963 76 87 96 600 11 53 / 96 705 11 35 / 96 520 46 48
<b>Transportes Sul do Tejo de Sesimbra</b> Tel.: 21 112 63 51 (Moita)   26 500 97 05 E-mail: tst@tsuldotejo.pt   Site: www.tsuldotejo.pt
<b>EMERGÊNCIA</b>
<b>Bombeiros Voluntários de Sesimbra</b> Piquete de Sesimbra Tel.: 21 228 84 50 Piquete da Quinta do Conde Tel.: 21 210 61 74 <b>Carrinha Sea Master</b> Tel.: 91 940 45 55
<b>Centros de Saúde</b> Sesimbra   Tel.: 21 228 96 00 Santana   Tel.: 21 268 92 80 Quinta do Conde   Tel.: 21 213 82 00
<b>Comissão de Proteção de Crianças e Jovens do Concelho de Sesimbra (CPCJ)</b> Tel.: 21 015 66 77 / 8   E-mail: cpcjsesimbra@gmail.com
<b>Cruz Vermelha Portuguesa</b> Quinta do Conde Tel.: 21 210 02 12
<b>EDP (avarias)</b> Tel.: 800 50 65 06
<b>CNR</b> Sesimbra   Tel.: 265 242 676 Alfarim   Tel.: 265 242 670 Quinta do Conde   Tel.: 265 242 674
<b>Guarda Noturno da Quinta do Conde</b> Raul Pereira Tel.: 92 656 42 32
<b>Linha Cancro</b> Tel.: 808 255 255
<b>Linha SOS Criança</b> Tel.: 800 202 651 (grátis) <b>Linha Verde Recados da Criança</b> Tel.: 800 20 66 56
<b>Piquete de Águas (CMS)</b> Sesimbra   Tel.: 21 015 66 82 • Tm.: 93 998 06 24 Quinta do Conde   Tel.: 21 210 95 06 • Tm.: 93 998 06 04
<b>Polícia Marítima</b> Tel.: 21 228 07 78
<b>Proteção Civil (CMS)</b> Tel.: 21 228 05 21

## ATENDIMENTO PÚBLICO pelo executivo da Câmara Municipal

**AUGUSTO PÓLVORA (CDU)**  
PRESIDENTE

Ordenamento do Território e Urbanismo; Economia Local; Turismo; Informação Geográfica; Administração Geral; Recursos Humanos; Ambiente e Sustentabilidade, com exceção das matérias relativas à Agenda 21 Local

Sesimbra: terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
Quinta do Conde: quintas-feiras, das 14.30 às 17.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**FELÍCIA COSTA (CDU)**  
VEREADORA

Educação; Cultura e Bibliotecas; Ação Social; Habitação; Comunicação e Informação; Desporto; Juventude

Sesimbra: quintas-feiras, das 9 às 12.30h  
Quinta do Conde: terças-feiras, das 9 às 12.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**JOSÉ POLIDO (CDU)**  
VEREADOR

Administração e Finanças; Gabinete Médico-veterinário; Ambiente e Saneamento Básico (Água, Higiene Urbana, Cemitérios e Espaços Verdes)

Sesimbra: terças-feiras, das 9 às 12.30h  
Quinta do Conde: quartas-feiras, das 16 às 17.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**SÉRGIO MARCELINO (CDU)**  
VEREADOR

Obras Municipais; Logística; Informática

Sesimbra: terças-feiras, das 10 às 12.30h  
Quinta do Conde: quintas-feiras, das 10 às 12.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**AMÉRICO GEGALOTO (PS)**  
VEREADOR

Toponímia

Sesimbra: primeira e terceira quarta-feira do mês, das 14 às 15.30h  
Quinta do Conde: por marcação prévia  
Marcações: 21 228 87 47

**CLÁUDIA MATA (PS)**  
VEREADORA

Saúde

Sesimbra: primeira e terceira quarta-feira do mês, das 15.30 às 16.30h  
Quinta do Conde: por marcação prévia  
Marcações: 21 228 87 47

**FRANCISCO LUÍS (PSD)**  
VEREADOR

Proteção Civil; Segurança; Ambiente (exclusivamente na área da Agenda Local 21)

Sesimbra: terças-feiras, das 10 às 12.30h  
Quinta do Conde: Por marcação prévia feita até às quintas-feiras à tarde, para atendimento nas segundas-feiras seguintes à tarde.  
Marcações: 21 228 85 00

# Na Quinta do Conde



## A pensar em si.

**Melhor atendimento. Maior eficácia.**

**No Balcão Único de Serviços (BÚS) poderá tratar de assuntos relacionados com serviços urbanos, obras municipais, urbanismo, educação, comércio local, toponímia ou atendimento geral.**

### LOCALIZAÇÃO:

Edifício do Mercado Municipal, Av. Manuel de Arriaga

### HORÁRIO:

segunda a sexta, das 8 às 18.30h | sábado, das 8.30 às 13.30h



  
**Sesimbra**  
câmara municipal  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)